

Your agenda for Fri, Jan. 13, 2017

Your agenda for Fri, Jan. 13, 2017	1
Daily Forecast	2
Today In Parliament	3
Press Release Summary - Federal	3
Press Release Summary - Non-Governmental	7
Today's Committee Schedule	10
Today's Events	12
Weekend Events	13
Current Legislation Status 42nd Parliament, 1st Session	14

Daily Forecast

Your agenda for Fri, Jan. 13, 2017

Morneau to meet private sector economists in Toronto; Garneau to speak on 'Transportation 2030' in Trois-Rivières Friday

In events slated for Friday, in Toronto, Ont., Finance Minister [Bill Morneau](#) (Toronto Centre, Ont.) will meet with Canada's leading private sector economists to gather their views on the Canadian and world economies. A media availability will follow. This event will take place at 150 King St. W., lobby.

In Trois-Rivières, Que., Transport Minister [Marc Garneau](#) (Notre-Dame-de-Grâce-Westmount, Que.) will deliver a luncheon presentation at the Chambre de commerce et d'industries de Trois-Rivières about "Transportation 2030", his strategy for the future of the national transportation system and economic opportunities resulting from its modernization. This event will take place at the Delta Hotel, 1620 Notre-Dame Centre St.

Minister of Fisheries, Oceans and the Canadian Coast Guard [Dominic LeBlanc](#) (Beauséjour, N.B.) and New Brunswick Premier Brian Gallant will make two infrastructure announcements in New Brunswick. The first will take place in Bouctouche, N.B. at 9 a.m. (local time) at Guy-Richard Room, Bouctouche Town Hall, 30 Evangeline St. The second will be held in Miramichi, N.B. at 11:30 a.m. at the Boys and Girls Club, 115 Maher St.

Online, Conservative MP [Deepak Obhrai](#) (Calgary Forest Lawn, Alta.), candidate for leader of the Conservative Party, will take part in a Facebook live event, where he will dish on his "hilarious encounter" with Russian President Vladimir Putin. The event will be followed by the launch of a weekly newsletter *The DeepakAge*.

And on Saturday, Environment and Climate Change Minister [Catherine McKenna](#) (Ottawa-Centre, Ont.) will launch "Let's Talk Parks, Canada!" – a public consultation on the future of national parks, national historic sites and national marine conservation areas. This event will take place at La Fête des neiges de Montréal, Parc Jean-Drapeau, Aquatic Complex.

- **Parliament Now's** [events](#) page is where to find a list of events scheduled for Friday and the weekend.

Today In Parliament

Fri, Jan. 13, 2017

Parliamentary Outlook

House of Commons

- The House will resume sitting on Monday, January 30, 2017, at 11:00 a.m.

Senate

- The Senate will resume sitting on Tuesday, January 31, 2017, at 2:00 p.m.

Parliamentary Summary

Thu, Jan. 12, 2017

House of Commons

- The House will resume sitting on Monday, January 30, 2017, at 11:00 a.m.

Senate

- The Senate will resume sitting on Tuesday, January 31, 2017, at 2:00 p.m.

Press Release Summary - Federal

Thu, Jan. 12, 2017

Bank of Canada

The bank announced a final call for Government of Canada Bond tenders with a minimum total repurchase amount of \$3.8-billion to be auctioned on January 19, 2017. The full release is available [online](#).

Statistics Canada

Statistics Canada released the New Housing Price Index, November 2016. The New Housing Price Index (NHPI) rose 0.2 per cent in November compared with the previous month. The advance was largely driven by price increases for new housing in Ontario. The full release is available [online](#).

Statistics Canada published the Canadian Health Measures Survey: Spirometry data, 2012 to 2015. About one in eight Canadians aged 35 to 79 had a measured airflow obstruction consistent with chronic obstructive pulmonary disease (COPD). The full release is available [online](#).

Statistics Canada announced that 2015 data on electric power generating stations are now available [online](#).

Statistics Canada made available leading indicator of cross-border traveller volume, December 2016 (preliminary). Data on the number of US travellers entering Canada by car in December are now available upon request. Data are available by the visitors' state of residence and province of entry into Canada. The full release is available [online](#).

National Defence

National Defence announced that on Jan. 11, Second Lieutenant **Antoine Brunelle** was sentenced to a fine of \$3,000 and a severe reprimand. Brunelle pleaded guilty to one charge of disgraceful conduct at a standing court martial in Gagetown, N.B. The charge related to disgraceful conduct towards a female member of the Canadian Armed Forces in Gagetown in November 2014. The full release is available [online](#). Call 613-996-2353.

Canadian Heritage

In China, Heritage and Official Languages Minister **Mélanie Joly** (Ahuntsic-Cartierville, Que.) met with **Liu Yuzhu**, Director of the State Administration of Cultural Heritage, and

confirmed the return of illegally exported cultural property to China. An official ceremony will be held in Ottawa on January 18. The significant heritage objects being returned are two ancient fossils, and a pair of carved wooden roof supports from southwestern China. These objects were illegally exported from China and were detained in Canada by the Canada Border Services Agency and the RCMP. China claimed these objects as their cultural property and requested their return. Call 819-997-7788.

On behalf of Heritage and Official Languages Minister Mélanie Joly (Ahuntsic-Cartierville, Que.), Liberal MP **Steven MacKinnon** (Gatineau, Que.) unveiled the official program for Winterlude 2017. He was joined by **Jim Watson**, Mayor of Ottawa, and **Maxime Pedneaud-Jobin**, Mayor of Gatineau. The full release is available [online](#). Call 819-997-7788.

[Canada Economic Development](#)

On behalf of Innovation, Science and Economic Development Minister Navdeep Bains (Mississauga-Malton, Ont.), Liberal MP **Rémi Massé** (Avignon-La Mitis-Matane-Matapédia, Que.) announced that \$291,000 in financial assistance has been granted to Mécano Mobile R.L. to increase productivity, expand, and support growth. The full release is available [online](#). Call 514-283-8818.

On behalf of Innovation, Science and Economic Development Minister Navdeep Bains (Mississauga-Malton, Ont.), Liberal MP **Rémi Massé** (Avignon-La Mitis-Matane-Matapédia, Que.) announced that \$500,000 in financial assistance, in the form of a non-repayable contribution, has been granted to the municipality of Sainte-Luce under the Canada 150 Community Infrastructure Program. The full release is available [online](#). Call 514-283-8818.

[Indigenous and Northern Affairs Canada](#)

Indigenous and Northern Affairs Minister **Carolyn Bennett** (Toronto-St. Paul's, Ont.) announced an investment of \$3.2-million in infrastructure projects under Budget 2016. One project, for example, provides funding for plans and specifications to expand the Amikobi elementary school, while another project consists of renovating the community centre to include a youth centre and fitness centre. The full release is available [online](#). Call 613-697-8316.

Indigenous and Northern Affairs Minister **Carolyn Bennett** (Toronto-St. Paul's, Ont.) announced an investment of \$1.2-million for projects to address the community of Pikogan, Que.'s housing and cultural and recreational infrastructure needs. This investment has provided for, among other projects, the construction of a youth centre, a traditional gathering site and a soccer field, as well as the installation of outdoor playgrounds and water play areas. The full release is available [online](#). Call 613-697-8316.

Global Affairs Canada

Foreign Affairs Minister **Chrystia Freeland** (University-Rosedale, Ont.) issued a statement: "I was outraged to learn of a series of brazen terrorist bombings across Afghanistan yesterday that took the lives of more than 50 people and injured many more. Among those killed were five diplomats of the United Arab Emirates (U.A.E.), as well as the Deputy Governor of the province of Kandahar," she said. "Canada condemns these acts in the strongest terms and will continue to work with our partners to fight terrorism in all its forms." The full statement is available [online](#). Call 343-203-1851.

Innovation, Science and Economic Development Canada

During his trip to Detroit, Michigan, for the 2017 North American International Auto Show, Innovation, Science and Economic Development Minister **Navdeep Bains** (Mississauga-Malton, Ont.) highlighted Canada as a world-leading destination for automotive investment and a strategic player in global supply chains. During his visit, Bains and **Brad Duguid**, Ontario Minister of Economic Development and Growth, participated in meetings with Fiat Chrysler Automobiles Canada, Ford Canada, General Motors Canada, Honda Canada and Toyota Motor Manufacturing Canada. They also met with **Rick Snyder**, Governor of Michigan, to discuss future auto sector partnership opportunities. Bains also participated in productive discussions with key leaders at the annual general meeting of the Canadian Automotive Partnership Council, an industry-led group that addresses competitiveness issues facing the sector. The full release is available [online](#). Call 343-291-2500.

Innovation, Science and Economic Development Minister **Navdeep Bains** (Mississauga-Malton, Ont.) announced a Government of Canada investment of \$14.95-million for a total combined investment of more than \$30-million in the University of Windsor. The Province of Ontario will provide \$2.56-million and an additional \$12.8 million will be contributed by the University of Windsor. The full release is available [online](#). Call 343-291-2500.

On behalf of Innovation, Science and Economic Development Minister Navdeep Bains (Mississauga-Malton, Ont.), Government House Leader and Minister for Small Business and Tourism **Bardish Chagger** (Waterloo, Ont.) announced \$14.38-million in federal funding for a total combined investment of nearly \$30.69-million in Wilfrid Laurier University. The full release is available [online](#). Call 343-291-2500.

On behalf of Innovation, Science and Economic Development Minister Navdeep Bains (Mississauga-Malton, Ont.), Indigenous and Northern Affairs Minister **Carolyn Bennett** (Toronto-St. Paul's, Ont.), along with **Geoffrey Kelley**, Quebec Minister responsible for Native Affairs, announced a \$5.28-million investment for the Université du Québec en Abitibi-Témiscamingue by the Government of Canada and the Government of Quebec. The full release

is available [online](#). Call 343-291-2500.

On behalf of Innovation, Science and Economic Development Minister Navdeep Bains (Mississauga-Malton, Ont.), Government House Leader and Minister for Small Business and Tourism **Bardish Chagger** (Waterloo, Ont.) announced a total combined investment of nearly \$88 million in the University of Waterloo. Of this, the Government of Canada will contribute \$32.64 million, \$18.86 million is from the University of Waterloo, and \$36.5 million is from private sector donors. The full release is available [online](#). Call 343-291-2500.

Press Release Summary - Non-Governmental

Thu, Jan. 12, 2017

New Democratic Party of Canada

NDP Critic for Democratic Reform **Nathan Cullen** (Skeena--Bulkley Valley, B.C.) invited the new Democratic Institutions Minister **Karina Gould** (Burlington, Ont.) to jointly draft the government's electoral reform legislation with opposition parties. "Instead of having the legislation that will reform our democracy written secretly in backrooms," wrote Cullen, "I suggest we sit down together in the spirit of continued bipartisanship and write the bill together." In the letter Cullen pointed to previous comments made by Gould where she said that in order to successfully and legitimately change our voting system, politicians should "set aside partisan interests and engage in a thoughtful and substantive dialogue with each other and with citizens." The full release is available [online](#). Call 613-222-2351.

Conservative Party of Canada

Conservative MP **Pierre Poilievre** (Carleton, Ont.) issued a statement: "I welcome Prime Minister Justin Trudeau to the historic village of Manotick, Ontario. The best way he can improve life for people in Manotick and everywhere else is to discipline his out-of-control deficit spending and lower taxes so small businesses can afford to hire and pay more to Canadian workers." Call 613-992-2772.

Prime Minister **Justin Trudeau** (Papineau, Que.) appointed François-Philippe Champagne (Saint-Maurice--Champlain, Que.) as the new Minister of International Trade, however the new Minister was stripped of any trade dealings with our biggest trading partner, the United States, including negotiating a new softwood lumber agreement. "Negotiating a new softwood lumber agreement has never been a priority for any Liberal government, and forestry workers across Canada are deeply concerned that the issue is not even on their radar," said Official Opposition critic for Canada-U.S. relations **Randy Hoback** (Prince Albert, Sask.). "The Prime Minister restraining his own Trade Minister from the U.S. sends the wrong signal to Canadians and the incoming U.S. administration." Call 613-314-4238.

Institute for Research on Public Policy

Canada needs a national strategy to address inappropriate prescribing practices that lead to the unsafe use of medications by seniors, said **Nicole Bernier**, author of a new study from the Institute for Research on Public Policy. Bernier observes that governments have relied heavily on the voluntary efforts of professional groups and patients to address the issue, when they could

use legislation and financial instruments to much greater effect. She calls for a comprehensive strategy and a more proactive role for Health Canada. "When it comes to seniors' health, prescribing practices are too often based on little or no evidence, and as a result they can be inappropriate and even dangerous. Much more can and should be done to address this serious health issue for our aging population," said Bernier. The full release is available [online](#). Call 514-594-6877.

[Professional Institute of the Public Service of Canada](#)

The Professional Institute of the Public Service of Canada is calling on the federal government to introduce a separate pay system to deal with the most serious Phoenix pay problems and ensure federal employees are properly paid. "We were promised that the shortcomings with emergency pay would be addressed," said PIPSC President **Debi Daviau**, "and that someone who has not been adequately paid could have access to salary advances. Right now, they have nothing. It's been almost a year since the Phoenix fiasco was foisted on our members. The government's calls for patience have grown unreasonable." The full release is available [online](#). Call 613-228-6310 x 4953.

[The Fraser Institute](#)

Government workers in B.C. receive 7.4 per cent higher wages on average than comparable workers in the private sector, and enjoy much more generous non-wage benefits, too, finds a new study by the Fraser Institute. "Bringing public sector compensation in line with the private sector would not only help governments in B.C. control spending without reducing services, it would also maintain fairness for taxpayers," said **Charles Lammam**, director of fiscal studies at the Fraser Institute and co-author of *Comparing Government and Private Sector Compensation in British Columbia*. The full release is available [online](#). Call 604-688-0221 x 589.

[Andrew Scheer for Conservative Leader](#)

Conservative MPs **Luc Berthold** (Mégantic--L'Erable, Que.), **Alain Rayes** (Richmond--Arthabaska, Que.), **Pierre Paul-Hus** (Charlesbourg--Haute-Saint-Charles, Que.) and **Sylvie Boucher** (Beauport-Côte-de-Beaupré-Île d'Orléans-Charlevoix, Que.) announced that they are supporting **Andrew Scheer** (Regina-Qu'Appelle, Sask.) in his campaign to be Leader of the Conservative Party of Canada. "The endorsement of these four Quebec MPs is a very strong signal that my message is resonating across the country. Quebec is the only province where we made gains in the last election, and we must continue this momentum," said Scheer. With the support of these four Quebec MPs, Scheer now has the support of 23 MP's who support his candidacy. The full release is available [online](#). Call 778-835-3715.

[Erin O'Toole for Conservative Leader](#)

Conservative MP **Erin O'Toole** (Durham, Ont.), candidate for the leadership of the Conservative Party, released his plan to bring healthcare into the 21st century and secure universal access for generations to come. O'Toole worked closely with former CPC Leadership candidate Dr. **Daniel Lindsay** in the development of the policy. The full release is available [online](#). Call 416-399-7400.

Today's Committee Schedule

Fri, Jan. 13, 2017

COMMONS COMMITTEES

There are no commons meetings listed at this time.

JOINT COMMITTEES

There are no joint meetings listed at this time.

SENATE COMMITTEES

There are no senate meetings listed at this time.

Today's Events

Fri, Jan 13th, 2017

- Bouctouche, N.B. - 8:00 am EST (Local Time: 9:00 am AST)
 On behalf of Infrastructure and Communities Minister Amarjeet Sohi (Edmonton Mill Woods, Alta.), Minister of Fisheries, Oceans and the Canadian Coast Guard **Dominic LeBlanc** (Beauséjour, N.B.) and New Brunswick Premier **Brian Gallant** will make an infrastructure announcement. This event will take place at Guy-Richard Room, Bouctouche Town Hall, 30 Evangeline St. Call 613-219-0149.
- Sydney, NS - 10:00 am EST (Local Time: 11:00 am AST)
 On behalf of Families, Children and Social Development Minister Jean-Yves Duclos (Québec, Que.), Parliamentary Secretary to the Minister of Employment, Workforce Development and Labour **Mark Eyking** (Sydney-Victoria, N.S.) along with Nova Scotia MLA **Derek Mombourquette**, will announce the opening of new affordable housing project in Whitney Pier. This event will take place at 75 Prince St. Call 902 426-4262.
- Winneway, Que. - 10:00 am EST
 Indigenous and Northern Affairs Minister **Carolyn Bennett** (Toronto-St. Paul's, Ont.) along with **Geoffrey Kelley**, Quebec Minister responsible for Native Affairs, and Chief **Derek Mathias** of the Winneway First Nation, will attend the inauguration of the new Winneway First Nation school. This event will take place at Amo-Osowan School, 209 Azadi Mikana St. Call 613-697-8316.
- Toronto, ON - 10:15 am EST
 Finance Minister **Bill Morneau** (Toronto Centre, Ont.) will meet with Canada's leading private sector economists to gather their views on the Canadian and world economies. A media availability will follow. This event will take place at 150 King St. W., lobby. Call 613-286-4285.
- Miramichi, NB - 10:30 am EST (Local Time: 11:30 am AST)
 On behalf of Infrastructure and Communities Minister Amarjeet Sohi (Edmonton Mill Woods, Alta.), Minister of Fisheries, Oceans and the Canadian Coast Guard **Dominic LeBlanc** (Beauséjour, N.B.) and New Brunswick Premier **Brian Gallant** will make an infrastructure announcement. This event will take place at the Boys and Girls Club, 115 Maher St. Call 613-219-0149.
- Toronto, ON - 11:45 am EST
 The Economic Club of Canada hosts a luncheon presentation featuring Manitoba Premier **Brian Pallister**. This event will take place at the Hilton Toronto, 145 Richmond St. W.

Details [online](#).

- Montreal, QC - 12:00 pm EST
The McGill Institute for the Study of Canada hosts a book launch for Dr. **Kim Nossal**, professor of political science and the Centre for International and Defence Policy at Queen's University. This lunch and learn styled event will feature a presentation by Nossal about the topic of his latest book, *Charlie Foxtrot: Fixing Defence Procurement in Canada*. This event will take place at the MISC Reading Room, 3463 Peel St. Details [online](#).
- Trois-Rivières, QC - 12:00 pm EST
Transport Minister **Marc Garneau** (Notre-Dame-de-Grâce-Westmount, Que.) will deliver a luncheon presentation at the Chambre de commerce et d'industries de Trois-Rivières about "Transportation 2030", his strategy for the future of the national transportation system and economic opportunities resulting from its modernization. This event will take place at the Delta Hotel, 1620 Notre-Dame Centre St. Call 613-991-0700.
- Online - 2:00 pm EST
Conservative MP **Deepak Obhrai** (Calgary Forest Lawn, Alta.) will take part in a Facebook live event, where he will dish on his hilarious encounter with Russian President **Vladimir Putin**. The event will be followed by the launch of our weekly newsletter *The DeepakAge*, where we bring over 20 years of political knowledge to your screen, as well as go behind the campaign, get insights behind the policies, and get answers to the questions Canadians are asking. This event will take place [online](#). Call 403-470-4020.

Weekend Events

All Times in EST

Sat, Jan 14th, 2017

- Montreal, QC - 10:00 am EST
Environment and Climate Change Minister **Catherine McKenna** (Ottawa-Centre, Ont.) will launch "Let's Talk Parks, Canada!" – a public consultation on the future of national parks, national historic sites and national marine conservation areas. This event will take place at La Fête des neiges de Montréal, Parc Jean-Drapeau, Aquatic Complex. Call 855-862-1812.

Mon, Jan 16th, 2017

- Ottawa - Jan 16th-Jan 19th

The Patented Medicine Prices Review Board will hold a public hearing in the matter of the price of the patented medicine Soliris and Alexion Pharmaceuticals Inc., the pharmaceutical company that exercises patent rights for Soliris and sells the medicine in Canada. The hearing is scheduled to take place from Jan. 16-19 and from Jan. 23-27, 2017. This event will take place at the Patented Medicine Prices Review Board, Hearing Room #1, 333 Laurier Ave. W., 18th floor. Call 613-960-9728.

Current Legislation Status 42nd Parliament, 1st Session

Private Members' Bill Information Can be Found [Online](#)

Fri, Jan. 13, 2017

House of Commons	Senate
First Reading C-27 C-36 C-1 C-33 C-28 C-17 C-23 C-37 C-34 C-32 C-12 C-21	First Reading S-1
Debate at Second Reading C-24 C-5	Debate at Second Reading C-16 S-5
Referred to Committee C-25 C-31	Referred to Committee C-4 C-6 S-3
Committee Report C-22 C-30 C-18	Committee Report S-2
	Third Reading C-7
Received Royal Assent C-10 S-4 C-29 C-35 C-3 C-2 C-19 C-15 C-26 C-11 C-8 C-13 C-14 C-20 C-9	

Bills

- [C-1](#) An Act respecting the Administration of Oaths of Office
- [C-2](#) An Act to amend the Income Tax Act
- [C-3](#) Appropriation Act No. 4, 2015-16
- [C-4](#) An Act to amend the Canada Labour Code, the Parliamentary Employment and Staff Relations Act, the Public Service Labour Relations Act and the Income Tax Act
- [C-5](#) An Act to repeal Division 20 of Part 3 of the Economic Action Plan 2015 Act, No. 1
- [C-6](#) An Act to amend the Citizenship Act and to make consequential amendments to another Act

- [C-7](#) An Act to amend the Public Service Labour Relations Act, the Public Service Labour Relations and Employment Board Act and other Acts and to provide for certain other measures
- [C-8](#) Appropriation Act No. 5, 2015-16
- [C-9](#) Appropriation Act No. 1, 2016-17
- [C-10](#) An Act to amend the Air Canada Public Participation Act and to provide for certain other measures
- [C-11](#) An Act to amend the Copyright Act (access to copyrighted works or other subject-matter for persons with perceptual disabilities)
- [C-12](#) An Act to amend the Canadian Forces Members and Veterans Re-establishment and Compensation Act and to make consequential amendments to other Acts
- [C-13](#) An Act to amend the Food and Drugs Act, the Hazardous Products Act, the Radiation Emitting Devices Act, the Canadian Environmental Protection Act, 1999, the Pest Control Products Act and the Canada Consumer Product Safety Act and to make related amendments to another Act
- [C-14](#) An Act to amend the Criminal Code and to make related amendments to other Acts (medical assistance in dying)
- [C-15](#) An Act to implement certain provisions of the budget tabled in Parliament on March 22, 2016 and other measures
- [C-16](#) An Act to amend the Canadian Human Rights Act and the Criminal Code
- [C-17](#) An Act to amend the Yukon Environmental and Socio-economic Assessment Act and to make a consequential amendment to another Act
- [C-18](#) Rouge National Urban Park Act
- [C-19](#) An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the federal public administration for the fiscal year ending March 31, 2017
- [C-20](#) An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the federal public administration for the fiscal year ending March 31, 2017
- [C-21](#) An Act to amend the Customs Act
- [C-22](#) An Act to establish the National Security and Intelligence Committee of Parliamentarians and to make consequential amendments to certain Acts
- [C-23](#) An Act respecting the preclearance of persons and goods in Canada and the United States
- [C-24](#) An Act to amend the Salaries Act and to make a consequential amendment to the Financial Administration Act
- [C-25](#) An Act to amend the Canada Business Corporations Act, the Canada Cooperatives Act, the Canada Not-for-profit Corporations Act, and the Competition Act
- [C-26](#) An Act to amend the Canada Pension Plan, the Canada Pension Plan Investment Board Act and the Income Tax Act

- [C-27](#) An Act to amend the Pension Benefits Standards Act, 1985
- [C-28](#) An Act to amend the Criminal Code (victim surcharge)
- [C-29](#) A second Act to implement certain provisions of the budget tabled in Parliament on March 22, 2016 and other measures
- [C-30](#) An Act to implement the Comprehensive Economic and Trade Agreement between Canada and the European Union and its Member States and to provide for certain other measures
- [C-31](#) An Act to implement the Free Trade Agreement between Canada and Ukraine
- [C-32](#) An Act related to the repeal of section 159 of the Criminal Code
- [C-33](#) An Act to amend the Canada Elections Act and to make consequential amendments to other Acts
- [C-34](#) An Act to amend the Public Service Labour Relations Act and other Acts
- [C-35](#) An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the federal public administration for the fiscal year ending March 31, 2017
- [C-36](#) An Act to amend the Statistics Act
- [C-37](#) An Act to amend the Controlled Drugs and Substances Act and to make related amendments to other Acts
- [S-1](#) An Act relating to railways
- [S-2](#) Strengthening Motor Vehicle Safety for Canadians Act
- [S-3](#) An Act to amend the Indian Act (elimination of sex-based inequities in registration)
- [S-4](#) An Act to implement a Convention and an Arrangement for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income and to amend an Act in respect of a similar Agreement
- [S-5](#) An Act to amend the Tobacco Act and the Non-smokers' Health Act and to make consequential amendments to other Acts